

バストス週報

第1081号
昭和四十六年
一月二十五日
発行
Director
Koiti Mori
Redator
Shion Oda
Rua Pres.
Vargas 188
C. Post. 112
Fone. 40
BASTOS
C. P.
Annual
Cr. #
20.00
Adian

乱雲 5

ピストル所持について鄙見

- 一、鉄砲事故(銃禍)
- 二、鉄砲所持許否
- 三、鉄砲の悪用
- 四、少年と凶器

今年になつて銃禍というものが二件も三件もあつたようだ。大人の禍失もあり、子供のまちがいもあつた。地元バストスにも先日銃禍が起きてゐるからひとごとではない。

猟銃、ピストルなどでまちがいが起るのは、掃除中弾丸装填を調べず、又は失念して引金を引く、引く時天井に向つて引けばよいのに、側に居る人に「撃つぞ」などと云つて引くから不幸な結果になるのだ。絶対に人を狙つてはいかぬ、それにもかかわらず、これまでに何十件となく粗相がつづくのは「不注意」の一言につきる。先日ピストル談義を新聞に書いた人があるが、弾丸は必ずぬいておけ、といつてゐる。この一事がなかなか守れないのだ。もっとも護身用のピストルの丸をぬいておいて、いざ強盗襲された時、ちよつと待つてくれ、タマを詰めると、だかから、といつてゐるようでは敗けである。だから、護身用ピストルの場合は装填して安全装置をしておかねば役に立たぬ。

ピストルは護身用としてほんとに役に立つだろるか。寝込みを襲われて、寝果け眼に強盗からピストルつきつけられては、枕の下にピストルをおいていても間に合わぬだろ。それより前者ともピストルを構えて、危時など、必ず相手が斃れるとは限らない。自分がやられる場合も考えなくては必要がる。そういう危険の伴うピストルを強いて用意をする必要は一般にはあるまいと思ふ。もつてゐるために見す見す生命を失う場合が多い。強盗に襲われ、多額の金品を盗られるのは残念だが、生命をとられるよりましだとあきらめろだろ。

◎アメリカの東部映画を見ると騎馬の力ウホイイが手綱さばきも鮮やかに馬上を敵を撃つ、時に一発くらい命中して馬がころげ落ちる。何とも爽快な気分だが、あんなにボンボン人を射殺してよいものか、日本のチャマンバラ映画でもその通

錠剤 わかもと

家庭用備菜胃腸と栄養
超力酵素配合
ガンの予防と呑み過ぎと
ふつか酔に
胃腸の強化に錠剤わかもと



わかもと製薬株式会社
わか美容化学研究所

リ、大根切るようにざつとざつと人を斬る。まあ娯楽映画やがな……といわれればむきにもなれぬが、真実性には乏しい。アメリカは初期の移民群がホ口馬車にのつて大陸を横断し、東部へ東部へとムダサして新大地を築きあげ、その行く手にはインディアが居り、悪漢が跳梁して、たの自衛と武装せざる得なかつた。治安官という警察権を持った豪傑が沢山居り、ピストル自慢だつた。これが無法者を取締るのだが、度胸以上に必要なのは武器すなわちピストルだつた。

ピストル政治が長くつづき、ピストル所持は常識となつてゐた。警察組織が徹底できれば自警の必要は当然だし、工スパークとちがつて、ピストルは婦女子でも使用できる……いわゆる植民地形成途上の自衛手段としてピストルを持たないものはないという政治過程が今にまで及んでゐるのがある。

そのためにアメリカは文明国ではあるが、欧州の諸国の典雅に及ばない、雲風のものを感ぜざるを得ない。

◎南米も大体同様である。ポルトガル人、スペイン人の海外雄飛熱の最も華やかだつた頃、未開の土人国へどしどし侵入して母国の旗を立ててみたが、自国の軍隊をたよりに奥地へ進出さず、米ぬから、否応なしに武器にたよつた。かのバンテラントテアが隊を組んでブラジルの邊地を遠征できたのは一に武器（鉄砲）のおかげであつた。土民黒人を制圧出来、無類の悪業を犯したのも銃砲の賜であつた。すでに歴史の一コマになつてゐる過程だが、侵略手段としては止むを得なかつたであらう。

そのつながらりとして、ブラジルでピストルを所持しようとするれば、ほとんど抵抗なしに誰でも入手できる。ピストルを所持してゐることの可否は現代の常識から見て論議の余地はないと思うが、都会生活者ならいざ知らず、奥地住いのカニザール中の車輦家たつたら、ピストルの一丁位なければ心細いことであらう。ブラジルでピストル不法所持禁止できないのも、奥地が半未開情態である現情の不備を補足してゐる処置ではあるまいか。たとえブラジルだけがピストル所持を禁じてても、陸つづきの隣国から運び込まれては防ぎようもない。ひとりでブラジルだけがいい子になれない盲点もある。○しかし、ピストル所持がやかましくなるとは近年の二口誘拐、不法拉致、銀行襲撃、強盗の頻発を照し合して思ひなればに過ぎるものがある。

もしピストルがたやすく入手できず、日本のようにやかましくなつたら犯罪は急降下影をひそめるだろう。ピストルの功罪論など面白いかも知れぬ。安外無用有害説が勝つかも知れない。○日本には昔から銃器所持はやかましく、今日でも更にやかましい。芸能人仲間がよく、ハワイに出かけるが、帰途の検閲は中々きびしい相うである。即ちハワイでピストルを買うことは簡単で、芸能人に買わせて帰国し、そのピストルがやぐごの手に落ちる仕組だつたからである。有名な芸能人が当局の取調べを受けたことが再三あるという。

日本の官憲がピストル凶器にやかましいのは暴刃団に入手するからであらう。日本で公然とピストルを所持できるのは警察官だけのようなのである。民間に渡ると色々面倒なことの起る銃砲は濫用だけは許可するが、それも金持老事件その他が頻発してゐる。とにかくピストルと犯罪のくりにかかるといふ事世界一の日本で試験済みである。これを大庇にしておくアメリカや南米の当局の気が知れない。○私の少年の頃、中学四年生に白靴組というのが生れ、十数人徒党を組んで九

第12回海外日系人大会開催について

財団法人 海外日系人協会
 会長 桑原幹根
 理事長 岩重隆治

謹賀新年

昭和四十六年一月一日

時下益々御清祥の段お慶び申上げます。すでに御高承の海外日系人大会については、貴会をはじめ関係方面の御協力により、前後十一回に亘り盛大に開催し、その目的である日系在任諸国との親善並びに各種の協力事業に少なからず貢献いたしております。

ことに大会における決議及び各種の要望事項は、それぞれ関係方面に伝達し、移住振興、経済協力、文化教育問題について著しい進展と改善の實をあげてゐる次第であります。

さて、第十二回海外日系人大会を一九七一年五月十四日より五日間東京を中心として開催、多彩にして充実した内容を用意し、皆様と共に各種の発展問題を討議し、また種々の交歓の催を通じ、より一層の効果を相互発展寄与いたす所存であります。

つきましては、この機会に貴地代表及び在留日系人各位に多数御参加されますよう御祈賜りたく存じます。

なお、貴会の協力により参加希望者を取纏めの上御申込み頂きますれば非常に幸甚に存じます。先は大空通知券々お願ひまで。追つて大会費等は（プログラム、申込書等）は近くお送り致します。よろしくご協力のほどお願い申し上げます。

バストヌ文化協会

寸五分をちうつかせるのであつた。一級上の五年生が一人宛よびだされて下級生からしごかれていたのである。しごかれ仲間には柔道初段位のもいたが、ずうりと十数人にとりまかれると歯がたたない。脈をふるつて反抗した結果は、なぐられ損であつた。今から何十年の昔であつたからピストルはさすかに所持しなかつたが、白靴をちうつかせる処は彼らの魅力があつたのであらう。

今からみれば、やばつた白靴組だが、もし彼らにピストルを持たせたらどうであらう。きつと唇をへの字にして掌の尖から銃口をのぞかせることができたう、彼ら自身その刃ツコよさに欣喜雀躍し

ただらう、

○ピストルはそれほど魅力のあるものである。良きにつけ、悪しきにつけ手もとでちうつかせて相手の度肝を抜くことには何ともいえない痛快幸にちがいない。これは人づてに聞いた話で、私が目撃したことはないから責任はもちかねるが、先日ルアの隣で中学生二三人、ヒソヒソと話をしていたが、一人が拳銃を取り出して見せた。すると相手の生徒もボルソかっやにわにピカピカ光る奴を見せ、嗤笑していたというのである。生徒の喫煙はすでに地についてもまった。次にくるものが拳銃であつてはたまらない。どうかこの話が真夏の悪夢であつてくれと願うものであるが、もし、その事実を誰かがつかんだとしたら逸早く雲霧散の手段をとつてもらいたい。学校当局や警察の手を煩わす迄のことなく、自解すべき問題であらう。 糸音

俳句おしらせ

兼題

桃・病葉・日射蕪
前子漬

日時 二月七日 夜七時より出発
会場 佐藤耕雨居

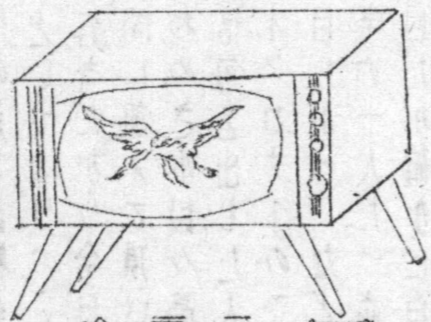
仙人掌社

キリ又キ

芸能人とフアン

大鵬（日本のスモ取り）の人氣が衰えたことは相撲に暗い私も知つてゐる。この一二年、大鵬が負けるたびに、スワ引退かと新聞は書いた。引退は期待されて久しい。それなのに今度こそすると思つと、しない。人間引退するが大事だと書かれてもしない。引退すると思入が激減する。だから引退しないのだらう。けれども歴代の横綱は、激減するのを承知で引退した。しなは、欲ばりか、ケチか、と、こんなひどいこと書いていいのかと思ふ人もある。ついでに書いいていいのである。芸人はいかに、手の裏かえして、悪くいうのが客であり、人氣である。まだ手の裏かえさない客は、むごいことをと、怒るかも知れないが、追つけ彼らも言うようになるから同じである。落目の芸人を、いつまでもひいきにする旦那はいない。カンバックする見込みがあれば待つが、なければ去つていつかのぼり坂の他の芸人に移るのが人情であり、芸人の宿命でもある。（週刊朝日より）

ELETRO RADIO ORIENTE



テレビブール各種

ステレオ電蓄各種

ラジオ・ピアノ・金庫・タイプライター
扇風機・ラジオ・トランススタ
冷蔵庫・洗濯機・グラブドール
その他何でもあります。

各種家庭用電気器具類一切

カルサ市、エイトロ、ペンテアード街 一一一番

本店 **八卷兄弟商会**

ガルサ電話七三番・郵函二七九番

御注文はバストス市 ツツキ、デカシマス街 二八三

代理店 **宇佐美宗一**

電話 店舖 一四一六
自宅 二五六一

アラサーバ俳句大会参加記 2

前山南嶺

耕雨先輩より隣に坐っている俳人の名前を訊くと、斎藤信山先生と教えてくれた。何も知らぬ私でも斎藤先生の名前だけは知っていた。右端に一人の立派な体格の女性が坐している。悠揚せまらぬ態度は相当の俳人であろう。何んでもりオの方より来られたとか、時々煙草を喫っているが、少しも気取ったところはない。その落付き振に圧倒されそうである。いよいよ投句、清書、送句と進む。まるで中学時代の進学試験のようだ。私は俳句が好きというより、こういう真面目な雰囲気が好きだから今日も未熟ながら出席して仲間に加えて頂いた。雑談のざわめきが段々高くなる。バストス陣も自信句を出した人もあると思うが、やはりオツカナイのである。今日はどうせ駄目だから、など洩す人も居る。私もその中の一人だ。前席プロミツソ陣も控え目だが確かに自信に満ちている婦人居られるようだ。左前席の若い夫婦は互いに相談して送句をしている。なかなか熱心なものだと感心する。

そのうち司会は時間を見計らって、いよいよ披露となった。数人の披露者が選ばれた。マイクの調子が悪く、最初の披露者はちよつととまどったが、やがて立て直って堂々と初めたが、少し上気しているように見えたが当前であろう。次は女流披露者、確かに私の耳に小野久子と聞えたようだ。上座石端よりスックと立上り、活潑にマイクへ近づき、堂々と読み上げる。男性ならサビのある声とでも表現できるとは、しぶい声で一声乱れぬ披露ぶりに、一同としく目を丸くする。今日の披露者の紅一点、最高のものだ。日本人離れのしたその体格にも圧倒されそうだ。

バストス陣からはまだ名乗がない。三回目頃から、寿和、仙舟、耕雨、丸女と名乗りが上る。私のはなかなか出ない。ちよつと佳作だと自負した句も実力の差で致し方ない。

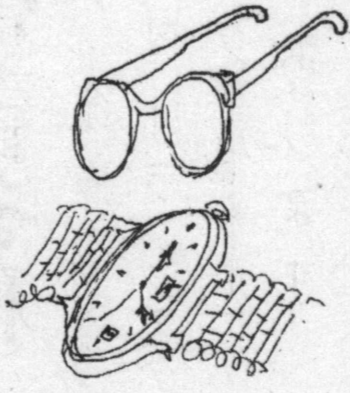
愈々念腹先生送発表、会場はシーンとなり、皆耳をすまます。さすが前席の森田香也、中川いさむ、皆背を並べて入選。特選句は、

RELOJOARIA TAKATA

テクノス印

ラジオ・テレビで
宣伝中の
高級腕時計入荷

卒業記念、入学記念、進学記念
結婚記念等の贈り物には
テクノス印の腕時計と決めましょう
もらった人の腕に一生記念品と
ゆきつづけます。



時計各種
貴金属類
婚約指輪
眼鏡各種
宝石いり
万年筆

ロードビアリオ前

高田時計店

電話 九十三

けよ。落選してから云えないからなあ、一本横槍をいれると一同大笑い。こうなごやかな雰囲気のうちには昼食が絡り、直ぐ席題が出た。初句会、触目、通じて二句、皆立上り苦吟する。仙舟氏しきりに歩き廻っていたが、紙片を持って飛んて来て、君々、君の句が念腹の予選に入ったが消されているよと、大仰な表情、手に取ってみると、やはりそうだった。マアいいや。入選間際まで行ったのだから悪くはないさと、よくみると、寿和さんの句も消されていた。いや蒸発したのだと二句が消された。いや蒸発したのだと大笑い。この笑が後程バストスの面目を保つことになった。三十分後成績発表。杖と今手に持つ老人木蔭行く 小野久子

大陸は百里でも隣り初句会
バストス陣も長く頑張り、私も少々名乗りを上げ、前席の若夫人から、良く入りますね、とねぎらってくれた。耕雨、寿和、仙舟と皆十点は稼いだようだ。念腹選六句の中バストスの丸女さんか一句入り大いに女ぶりを上げた。

落選を笑って語る初句会 丸女
今日の大会のさまをよく描写された魁を念腹師が採られたのであろう。バストス陣も漸く面目を保ち、四時過ぎアラサーバを出発帰途についた。終り

シンジケートルラールデバストス

法律顧問 小林 平行
DR. DR. 茂庭 文雄

農村労働法

◎エスタベリダデー について

今日は労働法の中にあるエスタベリダデーについてお話し申上げます。今日の題は「エスタベリダデー」というのですが、この言葉、法的な翻訳語がないので説明をしますが、エスタベリダデーといふのは、長いことパトロンに使われていたインプレガードに一つの安全蓋を与えらることで、いわば一つのガラソチアであります。アレマン、フェテラール、スベイン、チエツコ、などは、エスタベリダデーはあるが、アメリカもイギリスにも現在はインプレガードに与えるガラソチアはないのです。これがブラジルの労働法の第九十五條には明記されているのです。九十五條では、十年以上一人のインプレガードが同じパトロンの処で働いた場合は、よほどの悪いことをしないう限り、解雇することは出来ないであります。

前週の週報に書きましたように、解雇してもよい沢山の箇条がありました。十年も同じ処に働くことは、彼の善良な人物であることを証明するようなもの、よほどの理由のない限り彼を解雇することが出来ないというシツアソン……これをエスタベリダデーというのであります。

そこで皆さんが事務所に来られてよく申されることですが、自分の前のインプレガードは、もう長くなるから出した方がいいのではないかと、いうような相談をされますが、一年以上、五年と働いてもインプレガードの権利にさしてかわらない。

普通一年働いたものは一ヶ月分、五年働いたものは五ヶ月の退職金を支払えば、それで解決できますが、十年を経過したものは、理由なしで退職せしめる時は莫大なものを支払わねばならぬことになっていきます。それだけインプレガードの権利が労働法によって認められているので、十年以上も同じパトロンの処で働くということは、単なる金銭授受の人間的感情が醸成されている証拠で、労働法では、アツワードされているわけですから、そういうインプレガードを出すといふのは、よくよくの事情によるが、いかなる場合に、それができるかと申しますと、前週述べた解雇の五つ目の箇条で出すことができるが、エスタベリダデーの権利をもってしているインプレガードが、金

銭をあっかう仕事をしている場合、彼が賭博をうっていても、只一回だけでは解雇の理由にはならないが、大金を賭けるようなことがあれば、これはパトロンに多大の不安を与えることになるので、こういう時はじめて解雇の理由となるのであります。

とにかくパトロンにデゼンペゴを与える時、或はその可能性のある場合は解雇の理由となる。又、賭博の外にパトロンの名誉毀損する場合がこれに当るが、それでも、直ちに出すことは不可能であつて、先ず最初一ヶ月位、仕事に来なくともよいという期間を与える。その期間中にパトロンは彼の行績をしらべ、彼の行為を裁き、確然とした証拠が上つた時、初めて彼を解雇することができるのであります。しかし、インプレガードは、その場合、弁護士を帯同して、自分のデズートを弁明することが出来る。又、パトロンの方では九年目になるインプレガードを、あと一年使つと、エスタベリダデーの権利をもつようになるから、今の内に処分したいと思つて、九年だから九ヶ月分の退職金を支払えばよいと考えるだろうが、契争になつた場合、裁判所は欠点のないインプレガードである場合、この人物にあと一年でエスタベリダデーを獲得できるのに、という見

急告

○バストス山口県人会定期総会、並びに親睦ピクニックを次の如く催します。故、御家族と共に御参加下さい。

○期日、二月十四日(第二日曜日) □ロードビオリオ出発午前九時

○場所、パルケ・パトリ

○会費、不要

○辨当、各自持参のこと。

○飲物は会の方で用意してあります。

○乗用車をお持ちの方は他の会員方の便宜を計つて下さい。

○雨天の場合は市内又は近い場所で総会並びに親睦宴会を催します。

バストス山口県人会

会員各位

解から、九ヶ月分の退職金でなく、その債額もを支払いを命ずることにならるております。

その外、カルコデ、コンフィアンサといつて、一口にシュレンテという職をパトロン信用によつて得ている時は、十年経続したインブレガードであつても、その内三年がシュレンテの職にあれば、その三年は差し引かれて十年以上というエスタベリダテの特権にはならないのであります。

シュレンテというカルコデは特別の信用であつて、パトロンの代用者であるから、組合のシュレンテはそれに当らず、普通の従業員と同じく計算でコンタールしてよいのであります。

今日のエスタベリダテの語はこの辺で打ち切ります。

中央区

去る一月十七日正午中央区の総会が綜合会館で開催された。会長小茂田さんの開会の辞、副会長板垣寿勢雄さんの二年間経過報告、宮崎会計さんの二年間の会計報告と型の如くすらすらと進み、小茂田会長、板垣副会長など多年に亘り中央区のために献身努力した役員さん方に感謝の詞が贈られ、最後に役員改選となる。新会長には、上西泰治さん、副会長には高田重利さん、森重清さんの兩名が選出、ヒ一年、ヒ二年にかけて中央区の世話をして下さることになった。

但し、上西さんは聖市へ旅行中なので、歸植後就任の語合いになる模様。中央区は市中を五組に分け、各正副組長を区長と呼ぶことになっており、セッションの区長と同格で、文協評議員会に出席、発言することになって居り、中央区長は、評議員議長として、会の導きをはかる重要な役員である。

区長がかわるからといって中央区の空気が変わる訳ではないが、その人物から発散する体臭といったようなものが区の運営の上に自然と発生するものらしいことは、過去の歴史によつて散見される。

小茂田前区長は温厚篤実な人格者、模範的な区長として評判のよかつた人であるが、文協の役員を兼ねたり、過去十年以上公益の人物として働きつづけたので、こころで休養したいという気持を区民が汲んだものである。どうも長いこと御世話様でした。感謝申上げる。

糸音

よび奇せの妻のはじめて見る山火
シヤカラランタの巻を踏み逢ふこと

糸別春

おしらせ

フルツタリツツヤスの苗木

入荷本数が少いのでお早く御申込み下さい

ボンカン・モロコツチ(苗木)

上等のムークが沢山できました。

木元苗木店

ツツケデカシマス街 電話二十九番

御礼

金一 封也

貴息女秀美さん、事故のため急死されました。節香喪返として前記の御寄附がありました。謹んで御礼申上げます。

東 誠 様 カスカッタ区

御礼

金一 封也

故秀美様の御不幸に際し、香奠返しの意味にて当会へ御寄進下され、ありがたく御礼申上げます。

東 誠 様 バストスP.L教団

御礼

金一 封也

右は故秀美様の御葬儀に際し、当寺へ御進納下さいました。ありがたく御礼を申上げ故人の御冥福を御祈り致します。

東 誠 様 バストス南米本願寺

御礼

金一 封也

故令嬢秀美さん御他界のみぎり当会へ御寄附下さいました。ありがたく頂戴いたしました。

東 誠 様 バストス仏教婦人会

夏 館

糸別春

正面にコルコバド見て 夏館

木葡萄でおはじき遊び移民の子

鯉はねて夏の月夜の日本館

炎天や盆栽松はねち曲り

夏服を着て三男は恋をして

西日いま聖徒受難の壁面射る

佐藤常蔵氏著「愛まブラッセル」より
サンパウロの

因本人街の変遷 (1)

佐藤 常蔵

私の知るブラッセル人で、日本人によく似ているので、ジャポネーヌのあだ名の人がいる。その人が語るのには、彼の母が妊娠中にサンパウロのコンデテ・サルビタス街に住んでいたが、当時としては珍らしい日本人を毎日見ていた影響か、生れた子供が日本人の顔であったと、それが彼であつたのだ。

彼の生れたのが一九一〇年というから、第一回の笠戸丸移民が耕地を出て、コンデテ街坂下に住んで来たところである。今は日本人が珍らしいどころか、どこを歩いても日本人に会わないことはなく、どうかすると、オニブスの乗客の半数が日本人であることもまれではない。サンパウロの日本人街の歴史は、このようにして始つたわけだ。

一九一〇年のころには、もちろんコンデテアとか日系社会、二世などの文字もコンデテもなかった。サンパウロの人口も十

六万そこそこで、高層建築もなく、電車とタクシートの代りの乗用馬車が悠々然と歩いてゐた。走つてゐたのではない。中央区の目抜き通りの場所はカヌー店を占められ、一杯百レースのカヌーを喫しながら、ひまじんが世間話に花を咲かせていたものだ。それは現在のようならテ

ン、アメリカ第一の工業都ではなく、いかに加糖産業の町という感じであつた。カンボス、エリビオスや、アベニータ、パウリスタに豪壮な邸宅を構える耕主の全盛時代で、その威勢あたるべからざるものがあつた。その反面、奴隷制度は撤

廃され、自由労働移民が加糖耕地に入れられていたのだが、契約コロノは鉄鎖につなげられる奴隷であつた。初期の日本移民が耕主の圧制に耐えかねて、労働争議を起してサンパウロに出たとはいふもの、コンデテ街に一軒を構え得たものもなく、殆どがポロン(地下階)住いであつた。

過半数が、このコンデテ街坂下に住んでいたので、それはおよそ日本街と言ひ得るものではなかつた。

邦人旅館の先駆では、上地藤蔵氏がポニーテ街に上地ホテルを開設した。これが邦人ホテルの唯一のもので、好人物の上地氏は若い海客者を泊めはよく勘

定をふみ例されたりし。当時日本からやつて来た某氏が、サンパウロの繁華街のドライブを思い立つて、タキシートの運転手に「どこか美しい所に連れて行って欲しい」と言うつもりで、ルア、ポニーテと言つたところ、ポニーテ街の上地旅館に案内されたなどの笑話がある。このポニーテ街が現在のト

ーマス、コンデテ街で、町の中央に近い割合に、いまだに旧建築が多いのは何といつてもなつかしい。その後コンデテ街とコンヒリエーロ、フルタード街に邦人商店が現われるまでになつた。たとえば、コンデテ街の中央、遠藤商店、コンヒリエーロ、フルタード街の瀬本商店などである。邦字刊行物の草分けは、屋名龍一郎に主宰される露写印刷の「週刊南米」があり、活字印刷の

日伯新聞とブラッセル時報が創刊されたのは、それより後のことだ。さて、私が青雲の志を抱いてノロエス

御案内

日時 一月三十一日(日)

開幕 午後八時

場所 バストス南米願寺本堂

慰安浪曲大会

出演 リンヌ浪曲愛好会一行

右の通り開催いたしますから皆様お誘い合せ御来車下さい。御案内申上げます。

主催 バストス仏寺世話会
仏教婦人会

だが、その頃のサンパウロの日本街は、コンデ街と、コンセルヴェイロ、フルタド街から、ガルボン、ブエノ街やフアグンテス街に延びつつあった。さしあたりガルボン、ブエノ街には、私の働いた農業のブラツル社と、同人会があり、フアグンテス街にはブラツル時報社や、医師高岡専太郎氏の診療所があった。また、ブラス区にあった日伯新聞社が、サン、ジョアキン街に移転間もない時であった。更にサン、ジョアキン街には父兄会へ現在の文化センターの敷地があり、タマンダレ街には海興サンパウロ支店があった。ほかにもこの一帯には日本人の住宅が少しばかり見られた。当時の日本人住宅は、マリアナ区を主として次第に四散したが、その全部が借家で、自身の所有する家に住む人は皆無の状態であった。第一、住宅を持つなど観念的に遠い夢で、あわよくば錦衣帰国を願っていた人にはそれが当然である。従って自家所有の先駆をなしたことは、降谷専一、氏原彦馬、鯨島直武の諸氏があげられる。三浦日伯が、ブラツルの日本人社会も、借家住いから自分の家をもつまでにならねばだめだ。しかも自家用車も持てず、電車の便いかんで借家を捜すように話にならん」と、いつかの論議でやじっていたのが、今にして思い出される。

とところで、現在はどうか。コロニアの実態調査の結果では、サンパウロ市内だけで一万二千家族、約五万人いることが判明した。五万人とは小さな町にも相当する人口だ。それらの日本人がイッソ、ポリス、シャルツン、パウリスタ、アクリマソンの高級住宅区からピニエーロス、ビラリアナ、シャバクワラ、シャルツン、サウーデ、イピランガに全面的に住んでいて、昔のような日本人区といふものがなくなつた。ガルボン、ブエーノ、コンセルヴェイロ、フルタド街は中央区に近い日本人商店街と呼ぶのは当らない。あれを日本人街と呼ぶのは当らない。あえて言えばガルボン、ブエノ街は単なる商店街でなくて、歓楽街の趣きを呈しつつあるようだ。夜間には東京の新宿や銀座裏にも似て、日本に居るような錯覚を起させる程だ。映画館、料亭、ナイトクラブ、喫茶店、ホアテ風のものもあり、約三十年前をしのんで感慨深いものがある。

このガルボン、ブエノ街を回顧すると、戦前から戦後の二十年間は、一種の空白期というか、さびれていた観があった。それがシネ、ニテロイの出現と共に、付近に邦人商店が軒をつらね、今は文字通りの歓楽街を形成した。

もし五十余年の日系コロニアの歴史が

CASA MAEYAMA
Fone N° 26

ラッピン
ツツトラ

養鶏家待望の合理的な完全飼料
ラソン ツツトラの
配給を始めました。

○そのまま使用できる完全配合
○フバだけませるようになったもの
その他養鶏家のおこのみの配合に応じております。

ツパン工場より直送!

係員参上の節は何卒よろしく。

前山商店
飼料部 佐藤豊一

サンパウロの日本人街に反映していると言えれば、それは必ずしも健全な成長とは言えないかも知れない。こう考える時、人間社会はよい面のみに伸びることは不可能で、あまり芳しくないものも伴って成長するようだ。しかしそれでよいのである。若い愚連隊がガルボン、ブエノ街に巣喰っているのも成長したコロニアの一面であり、それによってコロニアの将来を案ずることばない。美しい庭園にも雑草が生えるようなものだ。

それから日本人的同化問題だが、今更には同化するもせぬもあつたものではない。

まず、数において日系人がほとんどいない事実をどうみるか。また日本のゾーリが当国の婦人の間に圧倒的に流行しているなど、どちらが同化するのかわからない。この現象を、私はブラツル社会のゾーリ文化と称しているが、どうやら昔のような排日政治家の存在は許されなくなつたようだ。

さりとて、われれに少しの自戒も反省も要しないというのではない。結局、これは日系人各々の良識にまつ問題だが、もあれ、夕暮れのガルボン、ブエノ街をブラブラ歩いてみると、サンパウロの日本人街の変遷にあわせて種のことか思いだされるのである。

完

慰安浪曲大会

リンス浪曲民謡愛好会

プログラム 順序不同

芸題

□演

1 水戸黄門 矢野初丸

2 大石山科妻子別れ 上瀧峯山

3 隅田夜話 宮本鶯聲

4 御無念松の廊下 吾妻騰月

5 森の石松 多奈加虎若

6 紀の国屋文左衛門 未石春若

7 父帰える 京山月若

8 大尉の娘 中野光燕

9 乃木將軍決死隊 松田松風

10 谷風閑情の角力 富士州々夢

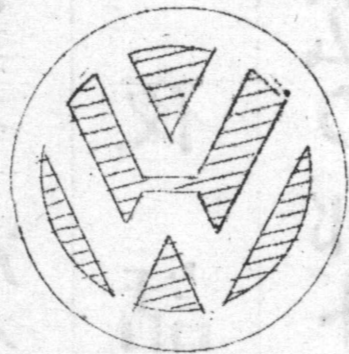
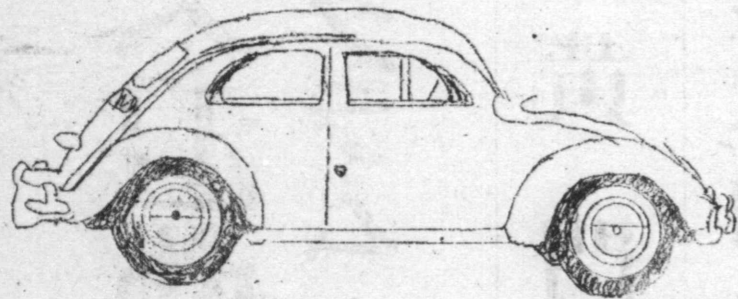
終幕

日時 一月三十一日(日) 午後八時開幕

バストス南米本願寺に於て

CRUZAUTO

Oswaldo Cruz Automóveis Ltda.
 Conserto en oficina terão desconto de 20%
 sobre mão de obra Aquisições das peças terão
 descontos de 10%.



クルザウト自動車有限公司

オズワルドクルース市 C.P. 156

修理は 20% の割引

ペッサは 10% の割引

世界の高級車ヴォクスワーゲン

中古車を引取り新車と交換

銀行融資販売の御世話致します

Aviso de Cine Bastos

一月二十六日(火) 二十七日(水) 両夜とも八時

立活 **交換日記** 和泉雅子 小夜福子 小沢直好
 肉山 賢 久松洪介 清水

日活 **青春のお通り** 吉永小百合 松原千恵子 下条正巳
 天竺色 浜田光夫 浜川智子 藤井有弘

一月二十九日(金) 三十日(土) 九時半

東宝 **日本海大海戦** 三船敏郎 黒沢年男
 総天 仲代達也 辰巳柳太郎
 然色 加山雄三 松本幸四郎

一月三十一日(日) 九時半 二月一日(月) 八時

松竹 **夕陽の恋人** 森田健作 森次浩司 岡田英次
 天竺色 尾崎奈々 大橋壯多 黛ジュン

二月二日(火) 三日(水) 両夜とも八時

日活 **日本の戦争** 吉永小百合 渡辺美佐子 森雅之
 提供 日露戦争より大亜戦にいたるまでの記録実写ノ在リし日の帝国軍人を讃美せよ
 日活 **帰郷** 高橋英樹 芦田伸介 高峰三枝子
 天竺色 原作大仏次郎 古都は美しくして乙女の熱情ははかなく 久遠に変わぬ父娘の愛情をしみじみと詠いあげた文芸大作

ケンはうたい、泣き、青春をつつ走るノ 明日をめぐして森田健作は前進する。

昭和三十一年五月二十七日は、日本海大海戦(明治三十八年)五十年記念日に当り、米英伊瑞等各国の軍事雑誌は、日本海大海戦回忌記を草し、当時の旗艦三笠と東郷平八郎司令官の写真を掲げ、この歴史的戦勝を海軍史上不滅の記録として讃美した。五月二十日は戦前まで日本では海軍記念日として国民等しくこの日を祝ったが、戦後廃止となり、海軍記念日を祝ってくれるのは外国で日本の若人はこの栄誉を知らない。天竺清田なれども浪高し、皇国の興廢此の戦に在り、各員一層奮勵努力せよ。味方の船艦一まも損することなく、ロシア艦隊三千隻を完全に撃滅して世界海軍史上前例のない、否、今後も再び在り得ない大勝利を収めた。戦後栄ある旗艦三笠は横須賀港荒れ果てダンスホールになつて、三笠保存会の手を援け、画面では今有年間に実物三笠の艦砲が火を吹き、往時の大海戦を再現する。今はこき特撮世界と言われた円谷英二監督と東宝総動員の歴史映画の超大作ノ